

TORONTÁL

Ára:
75
para

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Vel. Becskerek, Obilteva (Zápolya) u. 1
Telefonszámok:
Szerkesztőség 291 Kiadóhivatal 21
Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő:
Dr. MARA JENŐ

Az előfizetés ára:
Egész évre . 180 D | Negyedévre . 45 D
Félévre . . . 90 D | Havonta . . . 15 D
Hirdetések díjazás szerint
Megjelenik naponta délben

Ára:
75
para

A jóvátétel ügye.

A „Torontál” tudósítójának távirata.

Washington, dec. 21.

Az „United Telegraph” értesítése szerint Baldwin angol kincstári kancellár vezetése alatt álló bizottság az angol adósságok tárgyalására messzemenő felhatalmazást kapott. A bizottság feladata Hardinggal és Hughesszel az Unio és Anglia álláspontját összhangba hozni, ami döntő hatással lesz a jóvátétel sorsára. Baldwinnek ezenkívül megbízása van, hogy a márka stabilizálására vonatkozólag előterjesztést tegyen az amerikai kormánynak. Amerikai és angol kormánykörökben remélik, hogy a két kormány között teljes megegyezés jön létre és hogy a nemzetközi kölcsön kérdése megoldást nyer.

A francia ellentállás a washingtoni tárgyalások hatása alatt a jóvátétel kérdésében már gyengül. Általában jó jelnek tekinthető, hogy a francia szenátus az ellentállás ügyében a francia igényeket csökkenti. A szenátus mérsékelttagjai formulát keresnek, amelynek alapján Harding tervéhez hozzájárulhassanak.

Páris, dec. 21.

A jóvátételi bizottság december huszonnyolcadikán meghallgatja az osztrák-magyar delegátusoknak az államadósságokra vonatkozó előterjesztését, majd azután meghozza a döntést. A jóvátételi bizottság a határozatnál azonban nem tisztán csak a delegátusok előterjesztésére, hanem az időközben más uton beszerzett adatokra is támaszkodik.

Páris, dec. 21.

A „Le Matin” értesítése szerint Németország hozzájárult ahhoz, hogy a jóvátétel összegét Hughes terve alapján, nemzetközi pénzügyi szakértők állapítsák meg. Erre vonatkozólag Hughes a francia választ várja, hogy azután a szakértők akcióba léphessenek.

Páris, dec. 21.

A Páris és London között küszöbön álló különakció ügyében a tárgyalások folynak. A francia kormány közölte Londonnal, hogy előzetes tárgyalások nélkül nem indít akciót a szövetségesekkel.

Az ir forrongás.

A „Torontál” tudósítójának távirata.

Dublin, dec. 21.

A trabesi hadbírósnak négy halálos ítéletét az elfogott ir felkelők vezéreinek azonnal végrehajtják, hogyha a forradalmi csoportok kerületeiben újabb zavargások keletkeznek.

Feloszlatták a parlamentet.

„A népre bizzuk a döntést”. — A választás 1923 március 18-ikán lesz.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, dec. 21.

A nemzetgyűlés mai ülése délután négy órára volt jelezve, a közönség azonban már délelőtt tizenegy óra tájban ellepte az épület előtti teret. A nemzetgyűlés épületének a bejáratát esendőrök és detektívek őrizték és mindenkit, aki beboesáttatást kért, igazolásra szólítottak. A szkupstina folyosói és karzati délután négy órakor már zsufolásig megteltek. Az állam egyesülése óta talán egyetlen ülés iránt sem volt ilyen óriási érdeklődés.

Délután négy órakor hangzott el először a házelnök figyelmeztető csejnetése, amely a képviselőknek szólt. A csejnetés után a tárgyaló terembe vonultak a radikális-, a földmives- és a klerikális-párt tagjai, akik élénken vitakoztak a politikai helyzetről és főleg a bekövetkező házfeloszlásról. Pucelj, volt földmivelésügyi miniszter a képviselők padsoraiban foglalt helyet. A demokrata-párt képviselői csak a másodszori csejnetés után mutatkoztak a teremben.

A második csejnetés után Lukinity dr. házelnök megnyitja az ülést. Az ülés megnyitása után bevonultak a terembe a kormány tagjai, majd a Ház titkára felolvassa a mult ülés jegyzőkönyvét.

Agatonovity (demokr.) éles hangon szól az új kormányról. A képviselő beszédét folytonos közbeszólásokkal és lármával zavarják. A zaj lecsendesedése után Agatonovity kijelenti, hogy a nemzetgyűlés legutóbbi ülésén a karzatról a hadirokkantak részéről tiltakozások hangzottak el, mert a kormány nem intéztette el a nemzetgyűléssel a hadirokkantakra vonatkozó tör-

vényt. Agatonovity javasolja, hogy a hadirokkantaknak az a tiltakozása vétessék be a mult ülés jegyzőkönyvébe. Ezt azért tartja fontosnak és szükségesnek, mert ebből is meg lehet majd állapítani a kormány mulasztását és felelősségét.

Lazity (földm.) ugyancsak szünni nem akaró zaj közepette kritizálja a radikális-pártot. Kijelenti, hogy a radikális képviselők nem az ország, illetve a nép érdekeit viselik szívükön, hanem a saját érdekükben járnak el.

Lukinity házelnök figyelmezteti Lazityot, hogy maradjon a tárgynál.

Lazity beszéde után Pasity miniszterelnök emelkedett szólásra. A miniszterelnök a kezében tartotta a Ház feloszlására vonatkozó ukázt. A radikális-párt képviselői viharos tapsal üdvözölték Pasityot. A miniszterelnök ezután a következőket mondotta:

Kérem az urakat, mérsékeljék az indulatukat. Nincs ok a nagy izgalomra. Ez nincs is javára sem a Ház méltóságának, sem az ország hírének. Mi, ime készek vagyunk a köztünk fennálló ellentétek megbíralását és az azok feletti döntést a népre bízni. (Óriási taps és éljenzés.) Azért azok, akik azt hiszik, hogy az ő oldalukon van az igazság, ne féljenek. A választás meghozza az ítéletet.

Pasity miniszterelnök ezután felolvassa a Ház feloszlásáról és a választások kiírásáról szóló ukázt. Az ukáz a választásokat 1923. év március 18-ikára tűzi ki. Ugyanezen ukáz ugy rendelkezik, hogy az ujonnan megválasztandó nemzetgyűlés április tizenhatodikán tartja az első ülést.

Az ukáz felolvasása után az elnök berekesztette az ülést.

TÖZSDE

December 21.

Beograd. (Zárlat.) Francia frank 682, Lei 52-50.

Devizák: London 425, Páris 669, Newyork 93-90, Genf 1682, Szaloniki 117-50, Milano 479 90, Prága 290-50, Berlin 1-385, Wien 0-135, Bu-

karest 54-25, Szófia 68-50, Budapest 4-25, Amsterdam 37, Varsó 060.

Zürich. (Zárlat.) Berlin 00775, Hollandia 211, Newyork 529, London 2449, Páris 3037, Milano 2685, Prága 1580, Budapest 02275, Zagreb 145, Bukarest 310, Varsó 00350, Wien 00075, bélyegzett 00076.

Budapest. (Zárlat.) Hollandi forint 948, Lei 13-50, Font 10780, Lira 118, Szokol 66, Leva 17.

Ahogy igazságot szolgáltatnak.

London, dec. 21.

A „Daily Express” a görög forradalmi bizottság által halálraítelt miniszterek kegyetlen kivégzéséről részleteket közöl. A lap szerint az egyik halálraítelt szívhajban szenvedett. Amikor a vesztőhelyre szállították, utközben szívzétűnődés érte és szörnyethalt. A holttestet mégis a vesztőhelyre vitték. Gunaris mellé támasztották és rálöttek, mint az előkre. A beteg Gunarisnak, szívgyengesége miatt, strichaines orvossággal fokozták a szív működését. Amikor magához tért, agyonlöttek. A holttesteket beidobták egy teherautóba, majd a temetőbe vitték. A kivégzett miniszterek hozzátartozói négy órával az ítélet végrehajtása után értesítették.

Kedvező döntés a dec. 24. iki üzletzárás ügyében.

A „Torontál” tegnapi számában megírtuk, hogy a Bánsági Kereskedelmi- és Iparkamara a kereskedők és munkások együttes kívánságára interveniált a hatóságoknál annak érdekében, hogy vasárnap, december 24-én egész napon át nyitva lehessenek az üzletek. Az engedélyre azért van szükség, mert a karácsonyi ünnepek az idén hétfő és keddi napra esnek, amikor tehát amugy is pihenő nap van, a vasárnapot viszont azért kellene felhasználni, mert hisz a bevásárlásokat jórészt akkor végezhetik csak el azok, akik a héten át dolgoznak s így elfoglaltságuk miatt akadályozva vannak a vásárlások eszközésében.

A kamara kérelme megértésre és méltánylásra talált a hatóságoknál is. Az alispáni hivatal tegnap délután értesítette a Bánsági Kereskedelmi- és Iparkamarát, hogy a karácsonyi ünnepekre való tekintettel Rajity Sztvetiszláv alispán megengedi, hogy vasárnap, dec. 24-ikén Bánság egész területén nyitva tarthassák az összes üzleteket. A rendeletet még a tegnapi és a mai nap folyamán kikézesítik a községeknek, hogy a vidéki hatóságok ennek megfelelően járjanak el.

Ugyancsak még a délután folyamán megérkezett a szociálpolitikai minisztérium távirati rendelkezése, amelyben az Inspekcijs Rada becskerei kirendeltségének javaslatára megengedi, hogy december 24-én, vagyis vasárnapon az alkalmazottak foglalkoztathatók, illetve dolgozhatnak.

Rajity Sztvetiszláv alispán és a szociálpolitikai miniszter engedélye nagy tetszést váltott ki az ipari és kereskedelmi körökben.

Az új lakásrendelet enyhítése.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, dec. 21.

Megírta a „Torontál”, hogy 1923 január elsején életbelép az új lakásrendelet. Pesity Ninko szociálpolitikai miniszter erre való tekintettel értekezletre hívta össze az érdekelt háztulajdonosok és lakók szövetségeinek a vezetőit. A miniszter terve az, hogy egy pótrrendelet kiadásával elejét vegye a rendelet végrehajtásából a háztulajdonosok és lakók között esetleg előforduló surlódásoknak és ellentéteknek.

Háboru a gyufa és szivarkapapír felemelt illetei körül.

A kereskedők tiltakozása.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, dec. 22.

Annakidején megírta a „Torontál”, hogy pénzügyőrök járták be a várost és összeírták a kereskedők szivarkapapír- és gyufakészletét. A pénzügyőrök annakidején nem köztölték az érdekelt kereskedőkkel, hogy az összeírás milyen okból történik s így a kereskedők nyugodtan, mit sem sejtve tovább árusították ezen áruikat s készletükön túl is adták.

A kereskedők legnagyobb meglepetésére a monopóligazgatóság értesítést küldött, amelyben közli, hogy az összeírt árukra utólagosan illeteket kell lefizetni. A gyufára, melyre eddig darabonként 10 para volt az illeték, a monopóligazgatóság száz százalékos pótlékot csapott hozzá, nem kisebb mértékben emelte fel a szivarkapapír adóját is.

A beeskereki grémium füszerkereskedői szakosztálya tegnap este hat órakor ülést tartott a Lloydban ebben az ügyben.

A pénzügyminiszter a bánási gyáriparosokhoz.

Meghallgatnak minden véleményt az adótörvényről.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, dec. 21.

A kereskedelmi élet pangásának, a gyáripar stagnálásának ezernyi oka közül talán a legnagyobb baj, hogy a kereskedelmiügyi miniszter, főleg azonban a pénzügyminiszter nem hallgatja meg fontosabb rendeleteinek meghozatala előtt az érdekelt kereskedők vagy gyárosok legjelesebbjeit. Az eddigi pénzügyminiszterek vagy egyáltalában nem, vagy pedig rossz tanácsadókat hallgattak meg, akik nem talán rosszakaratból, hanem inkább hiányos kereskedelmi képességük miatt, helytelen irányban befolyásolták vagy csak informálták a minisztert.

Ezt a súlyos nagy hibát, melynek folytán annyi kárt szenvedett az ország kereskedelme és ipara, most valamiképpen — ugylátszik — jóvá akarja tenni az új pénzügyminiszter. Dr. Stojadinovity Milán pénzügyminiszter megbízásából ugyanis a minisztérium átiratot intézett a beeskereki kereskedelmi- és ipar-

A devizakereskedelem és a kivitel korlátozását megszüntetik.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, dec. 21.

Stojadinovity Milán, az új pénzügyminiszter a beogradi „Tribuna” tudósítójának a jövőben követendő pénzügyi politikájáról nyilatkozott. A miniszter egyebek között kijelentette, hogy első gondja a devizakereskedelmi és a kivitel mai korlátozását szisztematikusan megszünteni. Stojadinovity reméli, hogy az országból kivitelre kerülő terményekért kapott jó devizával meg lehet akadályozni a dinár értékének további zuhanását és így a dinár stabilizálása is várható. A behozatal korlátozásának a megszünte-

tését is szükségesnek tartja a miniszter. Az állam kiadásainak a csökkentése tekintetében Stojadinovity úgy nyilatkozott, hogy azt a különböző nagy napidijakat élvező bizottságok megszüntetésével és a tisztviselőlétszám redukálásával reméli elérhetni. Különösen a devizarendeletek ellenőrzésére alakított bizottságok emésztenek fel horribilis összegeket. Az ország adminisztrációjának az aparátusát egyszerűsíteni kívánja a miniszter, ami szintén hozzájárul ahhoz, hogy az állam pénzügyi helyzetében javulás álljon be.

kamarához és ennek útján felszólítja a gyáriparosokat, hogy az adótörvényre vonatkozó esetleges észrevételeiket küldjék be a minisztérium címére, ahol minden beérkező előterjesztést gondosan átolvasnak, az életrevaló eszméket pedig felhasználják az esetleges javaslatokat egyenesen a pénzügyminisztérium címére kell beküldeni.

Az erről szóló átiratról a Bánási Kereskedelmi- és Iparkamara a következő közleményt adta ki:

A Bánási Kereskedelmi- és Iparkamara a pénzügyminisztérium 8800/922. számú átirata alapján értesíti a gyáriparosokat, hogy a készülő adótörvényre vonatkozó beadványaikkal, előterjesztéseikkel forduljanak közvetlenül a pénzügyminisztériumhoz, mely minden beérkező javaslatot átvizsgál s ha helyesnek találja, aszerint tesz indítványt a törvényjavaslat ilyen irányban való módosítására.

Az amerikai sérv és a gyorsposta.

Aki pedig azt állítja, hogy a postán nincs rend, az essen le a székről. Micsoda beszéd, amikor a 18-ikán és 19-ikén feladott sürgöny ma, 21-én már meg is érkezik. No nézd csak és milyen érdekes tartalommal pld. „Beogs. Kormazbudros által épített krematórium használatba vételét megtiltott Szocialdmeok ezért nem mardhnaadnak kormány adósai”. Vagy „Francia politykusok is agodalmaskodnak amerykai sérv miatt”. Hát hogy az ördögbe ne aggodalmaskodnának a francia politikuskok azon, hogy Amerikának sérvé van. Mi is aggodalmaskodunk, de őszintén mondvá jobb szerettünk volna rajta 18-ikán aggodalmaskodni, amikor ez a hír még friss volt. Ma 21-ikén kissé hullaszaga van már ennek és ki tudja mi lett már azóta az amerikai sérvvel. De azért félre minden viccel, mégis csak megható, milyen gonddal iktatják, könyvelik, kiadják, ügykezelik ezeket a táviratokat, amelyek bizonyára azért hivatalnak így, mert távol van az az idő, hogy ezen iratok pontosan fussanak be a címzetthez. Attól eltekintve, hogy érdekes tartalmuk az előttünk kissé idegen kínai nyelven van írva. És ha még megjegyzem, hogy a tudósító 404 szót tudósít le, ami szavankint 135 parát véve alapul, 545 dinár és 40 para kiadást je-

lent, hálásan meg kell köszönnöm a m. t. postakínestárnak, hogy az Amerika sérvéről szóló kis és pontos értesítést ily kielégítő módon szállította. Igaz, hogy ennek a pénznek egy tizedrészből vehetnék magamnak egy nagy egyiptomi álmoskönyvet, amelyből lényegesen olcsóbban szerezhetném be azután információimat a nagyvilágban történekről — de ebből meg a postának nem volna haszna! Nehéz dolog dülöre jutni. Minden esetre az biztos, hogyha egy magán kereskedelmi vállalat dolgozna így, akkor a prokuristát már régen ki dobták volna vagy a vállalat esődbe ment volna. A posta azonban meg mindig nem mondott esőöt — következőleg nem is olyan rossz. Ezt mondja a deduktív következtetés. A logikának pedig mindig igazá van.

Eifogtak egy szökevény foglyot.

Több lopást követett el Vel. Kikindán.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, dec. 21.

November 25-éről 26-ikára virradó éjjel Petrovity Gyuro 32 éves kikindai származású fogoly furfangos módon megszökött a beeskereki ügyészség fogházából. Petrovity régi ismerőse a beeskereki rendőrségnek, annakidején nagy betörést követett el az „Orient”-szállóban, amiért a törvéyszék büntető tanácsa három évi fegyházra ítélte. Az ítélet ellen enyhítés végett felebezett, a tábla jogerős ítéletét pedig a helybeli fogházban várta be. Mikor aztán alkalom adódott a szökésre, éjnek idején eltűnt a fogházból.

A rendőrség rögtön másnap megindította a nyomozást a fogoly kézrekerítésére, szorgos kutatása azonban nem járt a kívánt eredményre. Értesítették a vidéki csendőrségeket, valamint a környéki városok rendőrségeit a szökésről, azok sem tudták azonban kézrekeríteni a szökevényt.

Tegnapra váratlan fordulat állott be a már-már holtpontra jutott nyomozásban. A pancsevői rendőrség jelentette, hogy az elillant fogoly Pancsevón tartózkodik, ahol a köröző-levél alapján elfogták és letartóztatták.

Petrovity Gyuro kihallgatása során bevallotta, hogy Beeskereket

elhagyva, részint gyalog, részint vonaton Kikindára, szülővárosába ment, ahol hosszabb ideig bujkált. Hogy emlékeztessé tegye hazaérkezését, több helyen kisebb lopásokat követett el. Amikor már forró lett a talaj a lába alatt, jónak látta áthelyezni székhelyét Pancsevóra. Itt azonban nem járt sok szerencsével. Alig hogy „munkába” akart fogni, felismerték és letartóztatták. A szökevény fegyencet holnap behozzák Beeskerekre, ahol újra átadják az ügyészség fogházának.

HIREK

A „Torontál” karácsonyi száma. Karácsonyra minden ember, aki csak teheti, ajándékkal lepi meg hozzátartozóit. A „Torontál” karácsonyra szintén ajándékot kíván adni kedves olvasóközönségének, amikor gazdag karácsonyi mellékletet nyújt át, amelyben az ünnepekre bőséges olvasni, szórakozni valót ad. Karácsonyi számunk husz oldal terjedelmű lesz. Sok elbeszélést, értekezést, színes riportot, sportot tartalmaz. A szerkesztőségben már napok óta lázas munka, készülődés folyik, hogy december 23-ra, amikor a karácsonyi szám ünnepi köntösben megjelenik, együtt legyen az anyag. A főslyt arra helyezte a szerkesztőség, hogy a hatalmas anyag érdekes legyen s a szenzáció erejével hasson az olvasóra. A karácsonyi szám ára a megszokosorodott kiadásokra való tekintettel két dinár.

A Közművelődési Egyesület december 26-ikán este 5 órakor felolvasó ülést tart a Kaszinó nagyterében. Dr. Borsodi Lajos felolvas „Séta az irodalom körül” címen, a felolvasásban előforduló recitálásokat Juhász Ferencné, Magyar Piri, Engel Margit, Nyárai Rezső és Juhász Ferenc fogják előadni.

Karácsonyfaünnepély a róm. kath. árvaházban. A helybeli róm. kath. árvaház növendékei 23-án, szombaton d. u. 5 órai kezdettel karácsonyfa-ünnepélyt rendeznek. Az igen kedves műsor magyar, német, szerb szavaltatokból, pásztorjátékokból van összeállítva. A karácsonyfa-ünnepély után fél 8 órakor az Osztó-féle Drina-vendéglőben az árvákat meg fogják vendégelni. Ugy a karácsonyfa-ünnepélyre, mint a vendéglésre az árvák barátait szívesen látjuk. Az árvák részére bármikor természetbeni vagy pénzbeli adományt köszönettel fogadjunk.

Mesedélután a kicsinyeknek. Vasárnap délután 4 órakor a Kaszinóban a kicsinyek számára mesedélután lesz. Lesz mese, muzsika, bűvészi mutatványok és tánc.

Szilveszter-este a Kaszinóban. Évek óta nem volt a Kaszinónak külön mulatsága. Az idei Szilveszter lesz hosszú idő után az első, a melyen a Kaszinó gazdái mint háziurak fogják maguknál látni Beeskerek közönségét. Az estély mindenféleképpen nagyszabásúnak ígérkezik, miután a város legkiválóbb műkedvelői, zenészei léptek sorompóba az ügy érdekében. A kabaréban szereplők névsorát később közli a rendezőség. Az estélyen a katonazenekar muzsikál.

Narutovitz gyilkosának ügye. Varsóból jelentik: Narutovitz gyilkosának a bűnügyét december huszonkilencedikén a varsói esküdt-biroság fogja tárgyalni. Általános a vélemény, hogy a verdikt halálos lesz.

Karácsony hete.

Médike hét éves, Palika öt, mindazonáltal még mindig hisznek a karácsonyi misztériumban. A szülők aggódva lesik azt a pillanatot, amikor egy cinikus iskolatárs felvilágosítja őket, mert a gyermek lelke attól a perctől kezdve meghalt. Hanem hát most még boldogok, mert övék a hívők menyországa és amíg összebujva beszélgetik a nagy misztérium közeledtét, a titkos szobában szabadjára folyhat az előkészület munkája.

— Odabenn ég a lámpa — mondja Palika!

— Pszt! — inti Médike — Jézuska van benn.

Palika hófehérré sápad és csak annyit tud mondani: — Jé! Összeteszi a kezét és imádkozni akarna, de a pici esze sehogysem forog. Egy-egy tompa hang szűrődik át hozzájuk, ami még rejtelmesebbé teszi az egész ügyet.

— Tudja-e a Jézuska mit szeretnék? Aggodalmaskodik Palika. A fény már praktikusabb. Kitép az irkájából egy lapot és nagy izdaságok között fogalmaz.

„Édes Jézuska, ha szerecs, egy palikának háttas lovat megostort és labdát és egy nekem kétt babát és a Benónál láttam babaszobát és ne haragudj hogy veszektem az iskolában, de a margit keszte és akor ütöttem mikor ő kököt és aszt monta számár tisztelettel

Médike

a pali nem tud írni.

A papirlapot összehajtotta és becsapta az ajtóküszöb nyílásán. Aztán visszahúzódtak az asztal mellé és gubbaszkodtak áhitatos nagy némaságban.

Az exszultán teljes visszavonultságban él. Máltából jelentik: Az exszultán teljes visszavonultságban él. Tigne városát mindössze csak egyszer hagyta el, amikor az angol kormányzót meglátogatta. Hogy a szultán meddig marad a szigeten, az még bizonytalan. Több helyre kapott meghívást tartózkodásra, de eddig még nem döntött afölött, hogy hol fog állandóan letelepedni.

A Kaszinótársulat közgyűlése. A Kaszinótársulat közgyűlést vasárnap délelőtt fél 11 órakor tartja meg.

Clemenceau visszatért amerikai utjáról. A „Le Matin” értesítése szerint Clemenceau amerikai utjáról visszatérve, tegnap Havreba érkezett, majd autón Párisba ment. A volt miniszterelnököt Havreban Tardien várta.

Szilvester-estély a Drina-szállóban. Az árvák támogatására alakult „Jószív”-asztaltársaság az Osztféle Drina-szállóban táncos egybekötött Szilvester-estélyt rendez, melyre az árvák barátjait ez uton is tisztelettel meghívja. Beleptidij nincsen.

Köszönetnyilvánítás. Ágoston Sándor ref. lelkész, a crnobrdoi (bácsfeketehegyi) szeretetház igazgatója ezton fejezi ki hálás köszönetét Szabó Zoltán ref. lelkésznek

Halálos végű szerencsétlenség a Bégapart-állomáson.

Tolatás közben elgázoltak egy vasutast.

— A „Torontói” tudósítójától. —

Becskekerek, dec. 22.

Borzalmas szerencsétlenség történt az elmúlt éjjel a becskerekai Bégapart-állomáson. Tolatás közben egy vasuti összekötő a kcsi alá került, melynek kerekei halálra gázolták

Éjjel tájban jelentette a rendőrségnek a Bégapart-állomás főnöksége, hogy az állomás területén szerencsétlenség történt Fogaras ügyeletes rendőrszövetselő, Bandity Nedelko rendőrfogalmazóval és Magyar Károly dr. városi orvossal azonnal ki ment a színhelyre, ahol még mindig ott feküdt a szerencsétlenség áldozata. A vasutast tolatás közben gázolhatta el a vonat. Az állomás főépületétől balra, mintegy kétszáz lépésnyire, a harmadik sínparon feküdt a holttest. Arcával a föld felé fordulva feküdt, kezéit mereven szétterítette, lábait pedig kissé maga alá görbítette. Vasutaslámpája ott hevert mellette. Feje közvetlenül a vas-kereken pihent, teste pedig a sínek között volt. Ebben a helyzetben talált rája Perz Antal összekötő. A szerencsét-

lenség lefolyását senki sem látta, kiáltásokat senki sem hallott. Valószínűleg úgy történt a halálos végű baleset, hogy amikor az összekötőt teherkocsikat a mozdony elindította, az összekötőnek nem volt ideje félreugrani. Az egyik teherkocsi külső sarokrésze elkapta és a sínek közé sodorhatta. Mintegy tiz-tizenöt méterre vonszolhatta magával a vonat, amelynek kerekei összezúrták fejét és felsőtestének balrészét. A halál pillanatok alatt következhetett be.

Hogy mikor történt az eset, pontosan még nem állapítható meg. Tizenegy órakor a szerencsétlenség áldozata a főnökségi irodában járt, fél tizenkettőkor pedig már jelentették a halálát.

A vizsgálat kiderítette, hogy az elgázolt vasutast Nikolity Andrijának hívják, 30 éves neuzinai illetőségű. Felesége és két árvája siratja Nikolity nemrégiben lépett a vasut szolgálatába.

az általa hozzája küldött készpénzért és cipőkért, valamint a Keresztény Nőegylet tagjainak önzetlen fáradozásáért, valamint egy a bácsfeketehegyi mint a novibecseji református egyháztagoknak szép adományaikért, végül Veliki Becskekerek város jószívű közönségének jelentékeny hozzájárulásáért.

A „Hazug”-asztaltársaság által a Geyer-féle vendéglőben folyó évi december hó 16-án este 6 órakor rendezett árvaházi gyermekek megvendégelési ünnepélyéhez hozzájárultak sűteményekkel: Wagner Miklósné, az asztaltársaság elnöknője, Köhler Károlyné, az asztaltársaság alelnöknője, özv. Geyer Lajosné, Radd Jánosné, Starasztó Mihályné, özv. Wagner Katalinné (Kati néni), Tasch Sándorné, Felső Gézané, Jakab Mihályné, Szabó Mihályné, Battányi Györgyné, Antonin Lázárné, Wirth Imréné, Retzler Jánosné, Frank Ferencné, Ördög Ferencné, Ördög Lajosné, Szathmáry Istvánné, Veres Vilmosné, Rausch Jánosné, Karabencsav Mátyásné, Kappel Józsefné, Hamman Károlyné, Hanka Józsefné. — Alma, dió, narancs, szilva és kifli sűteménnyel Milovanovity György és neje, 27 darab kenyércipővel Risztity Száva pékmester diszelnök, 4 kiló hussal Glauk N. mészáros, 1 kiló zsírral Rausch János, továbbá ajándékozott Kahlesz Zsigmondfalvai plébános ur 10, Krumenacker József 5, Scheibl Mihály 2, Karácsonyi László 2, Varga Károly 10, Dudás János 25, Milovanovity György 10, Milovanovity Györgyné 5, Jakob Mihály 2, Antonin Lázár 2, Molnár János 10, Bobek György 10, Osztféle János 20, Egy öreg ur 30, Gál János 5, N. N. 4, N. N. 30, N. N. 5 dinárt, akiknek az asztaltársaság ezton őszinte köszönetét fejezi ki, egyuttal köszönetét fejezi ki özvegy Geyer Lajosnénak a vacsora ingyenes elkészítéséért, a vasuti zenekarnak az ingyenes közreműködésért, valamint azon hölgyeknek, akik a vacsora alkalmával a gyermekek kiszolgálása

körül közreműködtek s továbbra is kéri őket jószívű támogatásukért, továbbá minden jelenvolt vendégnek köszönetét fejezi ki: Az elnökség.

* Sylvester-estét rendez a veliki becskerekai Lloyd-társulat műsorral a „Korona”-szálloda nagytermében, melyre a t. tagok és az általuk bevezetett vendégek ez uton is meghivatnak. A műsor kezdete este 9 órakor.

* Atutalások, hitellevelek és csekkek az összes bel- és külföldi piacokra, valamint valutabiztosítások árukvitelre kaphatók — a beogradai pénzügyminisztérium felhatalmazása alapján — a Szerb Szövetkezeti Bank R.T. fiókjánál (Srpska Zadruga Banka D. D.), Veliki Becskekerek. — Telefon 43 és 47.

* Korcsolyákat, orvosi műszereket és minden egyebet nikkelez és galvanizál Krausz, Veliki Becskekerek. Telefon 329.

Nézzé meg a „VOLTA” esti karácsonyi kiállítását.

A „Doktor ur”.

— A „Torontói” tudósítójától. —

Becskekerek, dec. 22.

Uj műkedvelő társaság mutatkozott be tegnap este a Városi Színházban a becskerekai közönségnek. Az izr. nőegylet egésze alatt működő társaság első előadásnak Molnár Ferenc kedvelt, nagyszerű vigjátékát, a „Doktor ur”-at választotta. A „Doktor ur” alakjainak megrajzolása nem kis feladatot ad a szereplőknek s hogy ily szépen sikerült, hogy feltétlenül nívós színházi estélyt tudtak nyújtani, világos jele a társaság életrevalóságának.

A női szereplők közül dr. Sárkányné alakításában Engel Maca brillirozott. Alakítása messzi felhaladt a diletantizmus határán végtelenül finom, átgondolt művészi játékot adott s talán nem sokat tuzozunk, ha azt mondjuk, hogy az

író sem képzelhette másképpen nehez alakjának karakterizálását. Marossynét Goldberg Lily alakította. Játékába beleélte magát s alakját a legpazarabb részletkéig kidolgozta. Legjelentéktelenebb műnianszáiban is gondos megfestését adta a kivénült nevelő házikisasszonynak. Bájos szinpadai jelenség volt Kardos Juci, a szerelmes bakfi szerepében. Szerepét a lehető legjobban fogta fel s olyannak játszotta meg alakját, mint a élet képeskönyvéből vágták volna ki. Kisebb szerepében ügyes volt Zwiback Iluska.

A férfiszereplőkről megemlékezve, első hely illeti Róna Tibort, aki a Pussében studiumtipust nyújtott. Feltétlen nyugodtság, pompás megjátszás jellemezte Róna tegnapi szereplését, aki az általános sikerből méltó részt vindikálhat magának. Egy sorban kell megemlítenünk Tóth Samu, Gücksman Maxi és Pollák Gyula nevét, akik nagyszerű alakításukkal nagyban hozzájárultak a nagy sikerhez. Szereplésük szép eredményét mutatta, hogy a közönség hosszu tapssal jutalmazta meg őket sikeres fáradozásukért. A kisebb szerepükben Pollák Gyula, Teichner Imre és Kohn Sándor ügyeseknek bizonyultak.

A rendezés nehéz tisztségét Deutsch József vállalta magára s végezte o'y buzgalommal, hogy rövid, alig ket hetes tanulás után előadást tarthattak. A szünetek közben Weninger József karnagy zenekara szórakoztatta a közönséget.

Nagybecskerekai Népbank Részvénytársulat.

Hirdetmény.

A „Nagybecskerekai Népbank Részvénytársulat” folyó hó 15-én tartott rendkívüli közgyűlése, a minisztérium utólagos jóváhagyásának fenntartásával, elhatározta a részvénytőkének 1,000,000 koronáról 4,000,000 koronára (1,000,000 dinárra) való felemelését. A közgyűlést nyert megbízatás alapján az igazgatóság egyelőre 2500 darab, egyenkint 100 dinár névértékű új részvényt bocsájt ki és ajánl fel a régi részvényeseknek a következő kibocsájtási feltételek mellett:

a) 4 darab 100 korona névértékű részvény egy darab 100 dinár névértékű új részvény átvételére jogosít;

b) az elővételi jog a régi részvények bemutatása mellett folyó hó 18-tól kezdve 1923 január 15-ig gyakorolható a bank pénztáránál;

c) kibocsájtási ár 140 dinár részvényenkint, fizetendő az elővételi jog gyakorlása alkalmával, de legkésőbb 1923 január 15-én;

d) az új részvények 1923 január 1-től kezdve részesednek a társulat nyereségében. A folyó évi december 31-ig eszközölt befizetések után a bank 8% kamatot térít a fizetés napjától 1922 december 31-ig. Az 1923 január 1-e után teljesített fizetések után pedig a kibocsájtási áron felül 1923 jan. 1-től a fizetés napjáig 8% kamat fizetendő.

Amidőn a fenti közgyűlési határozatot t. részvényeseink tudomására hozzuk, van szerencsénk őket elővételi jogaik gyakorlására ezenel tisztelettel felkérni.

Veliki Becskekerek, 1922 december hó 18-án.

A Nagybecskerekai Népbank R.T. 2241 igazgatósága.

Polgármesteri hivatal Vel. Becskerek.
21771-922. sz. 3025

Hirdetmény.

Az érdekelteknek tudomására hozatik, hogy a borítaladó hátralék a ker. pénzügyigazgatóságnak 41974/922 sz. rendelete értelmében 1922. évi szeptember hó 1-től visszamenőleg lesz beszedve.

Vel. Becskerek, 1922 dec. 13.

Dr. Grubity,
polgármester-helyettes.

Ruhák és Jumpernek való
gyapjufonál
minden színben kapható
WEHNER GYÖRGY-nél,
2180 Gimnázium-utca 3. sz.

Alapított: 1879. 1709
Nemzetközi szállítványok
Emil Eichhorn
Brod n/S. Ros.-Brod.
Sürgőnycim: Eichhorn. Telefon 49.

Városi jódos
gyógyfürdő
Novi Sad. 1710
Pansio rendszer. — Kitűnő ellátás és szobák. — Iszapkezelések, sófürdők, hydrotherapia, Röntgen-laboratórium, kvarclámpa, diatherma és villamos kezelések. Állandó fürdőorvos.
Nyitva egész évben. Téli kúra.

Azonnalra
keresek
a belvárosban egy elegánsan
butorozott két-
szobás lakást,
hálószoba és szalon. A leg-
magasabb bért fizetem.
Cím a „Torontál”
2219 kiadóhivatalban.

EGY MODERN
2282 VALÓDI MAHAGONI
HÁLÓSZOBA
HATVANEZER KORONÁÉRT
ELADÓ. Cím a kiadóhivatalban.

Veszünk
disznósirt
2172 és
szalonnát
minden mennyiségben a
legmagasabb napi áron
Kanitz és Leipnicker,
Miletityeva u. 43. Telefonszám 27.

Ajánlok: Karlovici első-
rendű űrműst
literenként 12 dinár. Verseci
fehérbort 4 dinár házon kívül.
STARČEVIĆ SÁNDOR vendéglős
a „Gornji Banat”-hoz Vel. Becskerek,
Željeznički red, a régi Vasuti állomással szemben.
2245 A vendéglő elszámolásba adatik.

Japan
Chin kutya
him, fehér-fekete jelzéssel, eladó
2247 ÖZV. LIPTAYNÉ.

Mielőtt karácsonyi, ujévi és bérmalasi ékszer- és óra-
szükségeit beszerezné, tekintse meg 2220

Révész Zs. és Társa
óras és ékszerész kirakatát Vel. Becskerek, Aleksandrova
(Fő) u., a Kovács cukrászda mellett. Tört aranyat új tár-
gyakra jutányosan becserélünk és legmagasabb árban megvesszük.

A közelgő ünnepek alkalmából fedezze szükségletét

Velizar S. Paunović

rőfös- és divatárkereskedésében V. Becskerek, Aleksandrova u.

Legszolidabb bevásárlási forrás! Ritka alkalom!

**Nagyobb mennyiségű és legjobb minőségű
rőfösárak érkeztek, melyeket míg a készlet
tart, a legjutányosabb árban árusít ki.**

Leszállított árak december 14-től december 31-ig:

	méterje	Din	
Flanelbarchet		14.75	
Tenniszbarchet		16.75	
Végbarchet		19.75	
Viaszkbarchet		68.—	
Lodenszövet		30.—	
Nőiszövetek		98—180.—	
Ferfiszövetek		50—275.—	
Dublészövetek		80—310.—	
Vászon, 80 cm		13.—	
„ 175 cm		46.—	
„ 200 cm		65.—	
Kanavász		12.50	
Zefirek		14.75	
Angol zefirek		19.75	
Szatin (klot) fekete, 130 cm		32.—	
Kanavász, szabók részére		9.75	
Kabátujjbéllések		29.75	

**Faredőny (Esslingeni) és vas-
redőny, lakatosárak gyára**

Alapított 1885. **BERNOLD SYLVESTER** 2238
Novi Sad. Telefon 234. Kérjen
árajánlatot.

Mig a készlet tart!

I. romániai
őrölt

SO

ab raktár
Vel. Becskerek

Eladás csak nagyban!
„UNION” Kereskedelmi Részvénytársaság Veliki Becskerek, Kalvinska u. 2.
Sürgőnycim: Unionispos. Telefon: 343, 38.

Üzletmegnyitás!

Van szerencsém a n. é. közönség
becses tudomására hozni, hogy a
Nemanjina (Jenő herceg) utca 5
számu saját házamban

**mészáros- és hentes-
üzletet nyitottam.**

Becses pártfogásukért esedezve,
maradok tisztelettel 2242
MARJANOVICS STEVAN.

Tejgyár

jókarbanlevő, teljesgépfelszerelés-
sel, más vállalkozás miatt azonnal
eladó. 2240

Cím: Első Szerb Tejcarnok
Srp. Klarija, Banat.

Német-magyar

nyelvben és gyorsírásban
teljesen jártas

gépírónt

kellő kereskedelmi gyakor-
lattal, azonnali belépésre

2234 keresünk.

A szerb nyelvet bírók előnyben ré-
szesülnek. Bizonyítványokkal és re-
ferenciákkal felszerelt ajánlatok a fizetési igény megjelölésével

a Nagybecskereki Tengerifeldolgozó és
Olajgyár Rt. Vel. Becskerek címére küldendők.

Nézze meg Herzfeld Vilmos
cipőüzletének kirakatait.
És vételkényszer nélkül
tekintse meg óriási raktárát
Tulul és Delka
2216
...: Hócipők, galosnik és házicipők is nagy választékban.
cipőkben.